

K.G. Für uns Pänz e.V.





www.ksk-koeln.de

...wenn man
einen Finanzpartner hat,
der den Karneval vor Ort
fördert.

Gemeinsam #AllemGewachsen



Wenn's um Ihr Geld geht

Kreissparkasse
Köln

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
liebe Karnevalisten und Karnealistinnen,**

die Tage sind gezählt! Der 11.11. ist nicht mehr weit und wir alle können es kaum noch abwarten! Bald heißt es wieder: tanzen, singen, lachen, schunkeln und das alles natürlich nur in bester Gesellschaft.

In diesem Jahr wird es nun zum 30. Mal ein Refrather Dreigestirn geben. Genauer gesagt handelt es sich um ein Familiendreigestirn, welches von der KG De Mählwurm gestellt wurde. Dabei fiel die Wahl dieses Mal auf die Familie Müller – eine Bäckersfamilie aus Refrath. Diese besteht aus den Eltern, Bauer Jochen und Jungfrau Petra und ihrem Sohn, Prinz Mike I.

Auch das Refrather Motto der Session 2019/2020 „**Mer brenne für uns Veedel**“ findet seinen Ursprung darin, dass es sich bei dem diesjährigen Dreigestirn um eine Bäckersfamilie handelt. Wir können uns also auch auf entsprechende Dekorationen und passende Bühnenbauten freuen – mein Gefühl sagt mir, dass das eigentlich nur gut werden kann!

Für 2020 steht auch schon so einiges in Planung, denn neben der 7. Seniorensitzung, die zusammen mit dem Förderverein des Refrather Karnevals in der Steinbreche veranstaltet wird, erwarten uns zudem noch die große 26. Kostümsitzung, die 20. Kindersitzung im Bürgerhaus Steinbreche und natürlich wie immer die Veranstaltung des Karnevalsuges.

In der letzten Session haben insgesamt **40 Gruppen** am Refrather Zug teilgenommen. Diese setzten sich aus **8 Kapellen**, einer Reitergruppe mit **7 Pferden** und **1580 Teilnehmern** zusammen. 520 dieser Teilnehmer waren Kinder. Viele Zuschauer säumten den Weg mit Pavillons, Musik und schön geschmückten Häusern.

Sowohl die Unterstützung durch Wurfmateriale als auch der Verzicht auf die Startgebühr zeugen von absolut gemeinschaftlichem und sozialem Denken! Ziel dabei war es, dass es möglichst vielen Kindern und Jugendlichen ermöglicht wird, bei bestehendem Interesse am Zug teilzunehmen – unabhängig von den ihnen zur Verfügung stehenden Mitteln. In der Session 2018/2019 erreichte dies immerhin einen Wert von 5.000 €. Damit besteht kein Zweifel daran, dass Eure Gesellschaft auch über eine besonders ausgeprägte soziale Ader verfügt!

Inzwischen zählt Ihr, die KG Für uns Pänz e.V., über 714 Mitglieder – eine Summe, die erst mal erreicht werden muss und auf die man sicherlich sehr stolz sein kann. Hinzu kommt, dass Ihr seid Eurer Gründung im Jahre 1994, also seit über 25 Jahren, den Refrather Karneval und den Fortbestand des Refrather Karnevalsuges finanziert und somit überhaupt erst ermöglicht. Eine Leistung, die viel Anerkennung verdient hat!

Herzlichen Dank, auch im Namen der ganzen Stadt und des Rates der Stadt Bergisch Gladbach, für Euer stetiges Engagement! Die KG Für uns Pänz e.V. stellt dadurch eine echte Bereicherung für unsere Stadt dar, auf die wir auch in Zukunft nicht mehr verzichten möchten.

Herzliche Grüße

Lutz Urbach
Bürgermeister



Foto: Copyright Manfred Esser



Reitz Lebensräume

*... weil wohnen richtig schön ist –
wenn's denn richtig schön ist!*

Persönlich – wie maßgeschneidert – wird bei uns von Hand gefertigt:
nähen – polstern – Boden legen – beziehen – reinigen – tapezieren
streichen – malen – renovieren – montieren – aufmessen – beraten

Reitz Lebensräume · Siebenmorgen 20 · 51427 Bergisch Gladbach
Tel. (02204) 22597 · www.reitz-lebensraeume.de

Kölner Zimmer · Herzogstraße 15-19 · 50667 Köln

Mer brenne för uns Veedel



Leev Jecke,

auch wenn wir im Osten von Köln leben, brachten uns Andy der 1. (Andreas Herbst), Jungfrau Ulla (Thomas Ulrich) und Bauer Frank (Frank Gabel) mit dem Prinzenführer Marco (Fettes) und ihrem Gefolge den **glorreichen 51427** den wilden Westen in unser Gallisch Dorp und feierten mit dem Narrenvolk durch die Nacht. So hielt dieses Dreigestirn als erstes Dreigestirn der letzten Jahre komplett bis zum Frühstücksclub nach Proklamation und Kostümsitzung unserer KG durch. Wir sind daher der Meinung das Dreigestirn 2018/2019 war einfach „**Spitze**“.

Wie in der Vergangenheit seid auch Ihr wieder zum Frühstücksclub bei der Proklamation und Kostümsitzung eingeladen – einzige Teilnahmebedingung ist, jeck mit viel Freud bis zum Morgendämmern mitzufeiern.

Die Sitzungen waren wieder ein voller Erfolg. Doch gab es einen Wermutstropfen, weil unser Literat der ersten Stunde Winnie (Winfried Schwamborn) mit seiner Kostümsitzung zum 25. Jubiläum der Gesellschaft sein Amt abgab. Auch hier nochmals ganz großen Dank für 25 Jahre Literat. Nun freuen wir uns auf die erste Proklamation und Kostümsitzung, bei der unsere neue Literatin Britta Winnat das Programm organisiert hat – liebe Britta - auf die nächsten 25 Jahre!

Die letzte Session in Räfed endete traditionell mit unserem Zoch. Es waren über 30 Gruppen dabei. Daneben hatten wir rund 10 Musik- und Tanzgruppen eingeladen. Wie jedes Jahr konnten wir auch dieses Mal teilnehmenden Gruppen der Kindergärten und Schulen eine Wurfmaterialspende in Höhe

engler brandschutz G.m.b.H.

Fachbetrieb für vorbeugenden baulichen Brandschutz und brandschutzklassifizierten Ausbau

**Wir bringen
Sicherheit!**

- **Beratung** • **Verkauf** •
- **Montage** • **Reparaturservice** •

Geschäftsführer: Thomas Hufenstuhl, Heinz Mundt

Lukasstraße 30, 50823 Köln

Telefon: 02 21-9 54 13 00 · Telefax: 02 21-9 54 13 41

email: mail@engler-brandschutz.de

[http: www.engler-brandschutz.de](http://www.engler-brandschutz.de)

HEIZKOSTEN SPAREN !!!

Fragen Sie den Fachmann! · Meisterbetrieb seit 1952

W. KRAFFT

Iso GmbH



**Fachbetrieb für Wärme-, Kälte-,
Schall- und Brandschutz, Isolierungen**

Grüner Brunnenweg 176 · 50827 Köln

Telefon (02 21) 9 52 28 30 · Telefax (02 21) 9 52 28 32

W.Krafft-iso@t-online.de · www.Krafft.iso.de

Beratung · Planung · Ausführung

von € 5.000,00 geben, damit jeder mitgehen kann. Mit fast 1600 (angemeldete 1582) Teilnehmern, von denen über 500 unsere Pänz waren, haben wir einen neuen Ortsrekord aufgestellt. Diese ließen sich auch nicht von dem einen oder anderen Regenschauer die Stimmung verderben und so gab es einen bunten Zoch, in dem u.a. De Mählwurm als neue Gruppe mit ihren Kostümen und ihrem Wagen ins Auge sprangen. Auf der Homepage von de Mählwurm kann man folgendes lesen: „Wir würden gerne als Gruppe im Zug mitgehen, jedoch nicht als Verein“. Da bleibt uns nur festzuhalten, dass jeder eingeladen ist, bei unserem Zoch mitzugehen. Informationen und Unterlagen findet ihr auf unserer Homepage „kgfuerunspaenz.de“ unter der Rubrik „Karnevalszug“

Nicht nur dass de Mählwurm als Erstteilnehmer gleich als beste Wagengruppe ausgewählt wurden, hat sich aus dieser Gruppe auch unser Dreigestirn für die Session 2019/ 2020 gefunden. So feiern wir diese Session mit Prinz Mike (Müller – Bäckerssohn und -lehrling), Jungfrau Petra (Müller – Bäckerfrau) und Bauer Jochen (Müller – Bäckermeister) sowie ihrem Prinzenführer Markus Wintercheidt. Wie man am Namen und Beruf schon ahnen kann, haben wir in Refrath das erste **echte Familiendreigestirn** (Sohn, Mutter, Vater).

Schon bei ihrer Vorstellung auf unserer Mitgliederversammlung und ihren ersten Auftritten als designiertes Dreigestirn spürte man, dass sie „für uns Veedel brenne“. Da folgten wir gerne ihrem Vorschlag für das Sessionsmotto.

Im September fand bei herrlichem Sonnenschein und hoher Besucherzahl das von den Ortsvereinen organisierte Fest „Wir alle sind Refrath“ statt, bei dem sich Religionsgemeinschaften, Ortsvereine und andere ehrenamtliche Gruppen ihrem Ort vorstellten. Gerade neuen Refrathern sollte hierdurch der Zugang zu unserem „Dorf“ und unserem „Dorfleben“ erleichtert werden. Denn Refrath ist zu schön und facettenreich, um hier nur schlafen zu wollen. Die Veranstaltung war auch für uns als Verein ein Erfolg. Wir stellten vielen Besuchern gemeinsam mit dem Förderverein Refrather Karneval e.V. unsere Tätigkeiten vor und haben hiermit begeistert. Denn die KG für uns Pänz e.V. schaffte mit fast 40 Neuanmeldungen an diesem Tag den Sprung über die 700 mit nunmehr 714 Mitgliedern deutlich. Gerade diese breite Mitgliederbasis in unserem Ort ermöglicht uns auch weiterhin, den Zoch zu organisieren und insbesondere auch zu finanzieren. Dafür nicht nur Dank an unsere Mitglieder, sondern auch den Spendern und Förderern unseres Zochs.

Leev Jecke, et weed ne tolle, abwechslungsreiche Session. Lasst Euch mitreißen und feiert mit der KG die schönste Jahreszeit in Refrath und der Höhepunkt der Session wird der Zoch am 22. Februar 2020, den wir für die Pänz und uns alle in unserm Veedel organisieren. Also kommt wieder zahlreich, denn

Mer mache d'r Zoch för Üch

Räfed Alaaf

Der Vorstand der KG Für uns Pänz e.V.

André Beathalter

1. Vorsitzender

Ulrich Krabbe

2. Vorsitzender

Jörg Wieler

Präsident

Frank Langusch

1. Kassierer

Frank Limbach

2. Kassierer

Daniel Vorwerk

Schriftführer



Nicht für jeden.
Aber genau meins.

Lieblingsstück
by *Mode* ~~exclusiv~~

Dolmanstraße 1-3 · 51427 Bergisch Gladbach
www.modeexclusiv.com

ANSCHLUSS ANS LEBEN.

Besseres Hören und mehr Spaß am
Karneval mit smarten Hörgeräten.



Mit 59 Filialen sicher
auch in Ihrer Nähe.



koettgen-hoerakustik.de

51427 Bergisch Gladbach-Refrath
Siebenmorgen 23
Peter-Bürling-Platz
Telefon: 02204 - 42 77 88
refrath@koettgen-hoerakustik.de

**Köttgen
Hörakustik** 
...wieder gut hören.



Stress schon bei der Kostümwahl?

Konflikte lösen bevor sie eskalieren und entspannt feiern.
Melden Sie sich, dann zeige ich Ihnen, wie das geht!

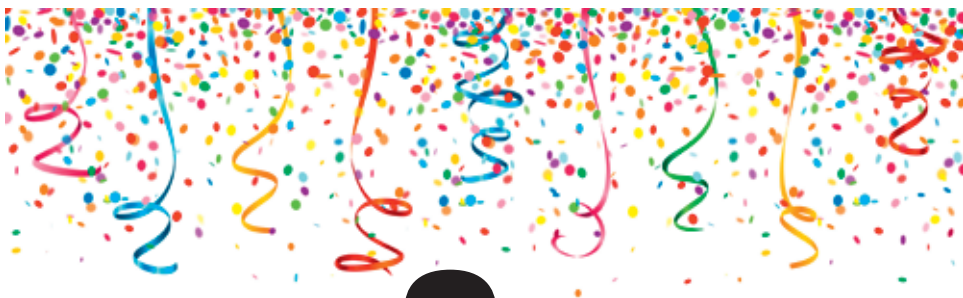


Brass Beratung
Psychologie für die Praxis

Siebenmorgen 28 | 51427 Refrath
02204 305533 | info@brassberatung.de

www.brassberatung.de





Räfed Alaaf

Immanuel-Kant-Str.1
51427 Bergisch Gladbach (Refrath)
Tel. 02204-962510
www.charlieskarnevalsshop.de

Refrather Dreigestirn 2020

Leev Jecke!

Räfed is en Familisch, wie mir.
Un als Familisch laache mir, danze mir un fiere mir zesamme.
Mir ston immer zesamme, in jode un in schlächte Zigge.
Mir han uns Hätz an Räfed verlore.
Et Dreijesteen för üsch ze sin, is dat Schönste, wat mir uns fürstelle könne.
Lasst uns all zesamme för dat schönste Veedel vun der Welt brenne!!
In unserer Session, äver och darüber hinus.
Mir freue uns wie Jeck, ob die Session mit üsch.
Op all die Leedcher, die mir met üsch singe.
Op all die Momentcher, wo mir met üsch schunkele.
Op jede Moment, wo et heiß

3 mol vun Hätze Räfed Alaaf!!

Ühr Familisch Dreijesteen

Prinz Mike I.

Jungfrau Petra

Bauer Jochen



P.S. Danke an all die Minsche, die uns in unser Session begleiten.
Danke an unser supertolles Jefolge.





Refrathen Dreigestirn 2020 mit Gefolge

Mottolied 2020 – Mer brenne för uns Veedel

Mensch, wie sin ich us
Wat wor dat für en Naach
Wat hät ming Famillisch nur us mir jemaat
Drink nit, hätt de Mamm mir jesaat
Ich söke ming Klamotte; verdamp wo is ming Jeans
Strumpboz an de Bein un rude Schohn an de Föß
Wo bin ich?
Is dat he schon die Bühn?
Ich föhl mich wie ne Prinz hück Naach!

HEY

**Wat hat Ihr bloß mit uns jemaat
Räfed hät uns anjelaach
Mir krieje de Naas vun üsch nit voll
Mer brenne för uns Veedel
Mir sin raderdoll. Badadadadadada**

Jetzt stonn ich met dem Krönche fröh morjens he im Bad
Do kütt uch schon dä Bur, säht wann jeit et los
Ich brenne
Saach wann jeit et denn los?
Ich muss noch jet mache, ich muss noch jet dunn
Dat Brut is noch nit fäädisch, die Heef die will noch jonn
Do knallt et! Ze spät für dä Buur
Mir sin et Dreijesteen dis Johr

HEY

Refrain

Mir wurden 1000 mol jearnt
Nur dat hätt alles nix jebraat

HEY

Refrain

HEY

Refrain



GalerieWerkstatt

Corinna, Achim und Justus
Culmann

öffnen die Restaurant – Werkstatt
Mittwoch, Donnerstag, Freitag
und Samstag von 18.00 bis 23.00

Wilhelm-Klein-Str. 16 REFRATH

02204 - 62950 galeriewerkstatt@web.de

PACKEN WIR ES AN!

Ihr zuverlässiger Partner rund ums Dach.

**Asbestsanierung
nach TRGS 519!**

Aufdachdämmung
Flachdachsanierung
Dachfenstereinbau
Reparatur & Sanierung

Rufen Sie uns an: 02202 56102



AAFF Dach Herbst GmbH & Co. KG
Zum Scheider Feld 6b • 51467 GL
0171 1965952 • www.aaffdach.de

§ DR. BEATHALTER
RECHTSANWALTSKANZLEI



Dr. André Beathalter

Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

Fachanwalt für Erbrecht

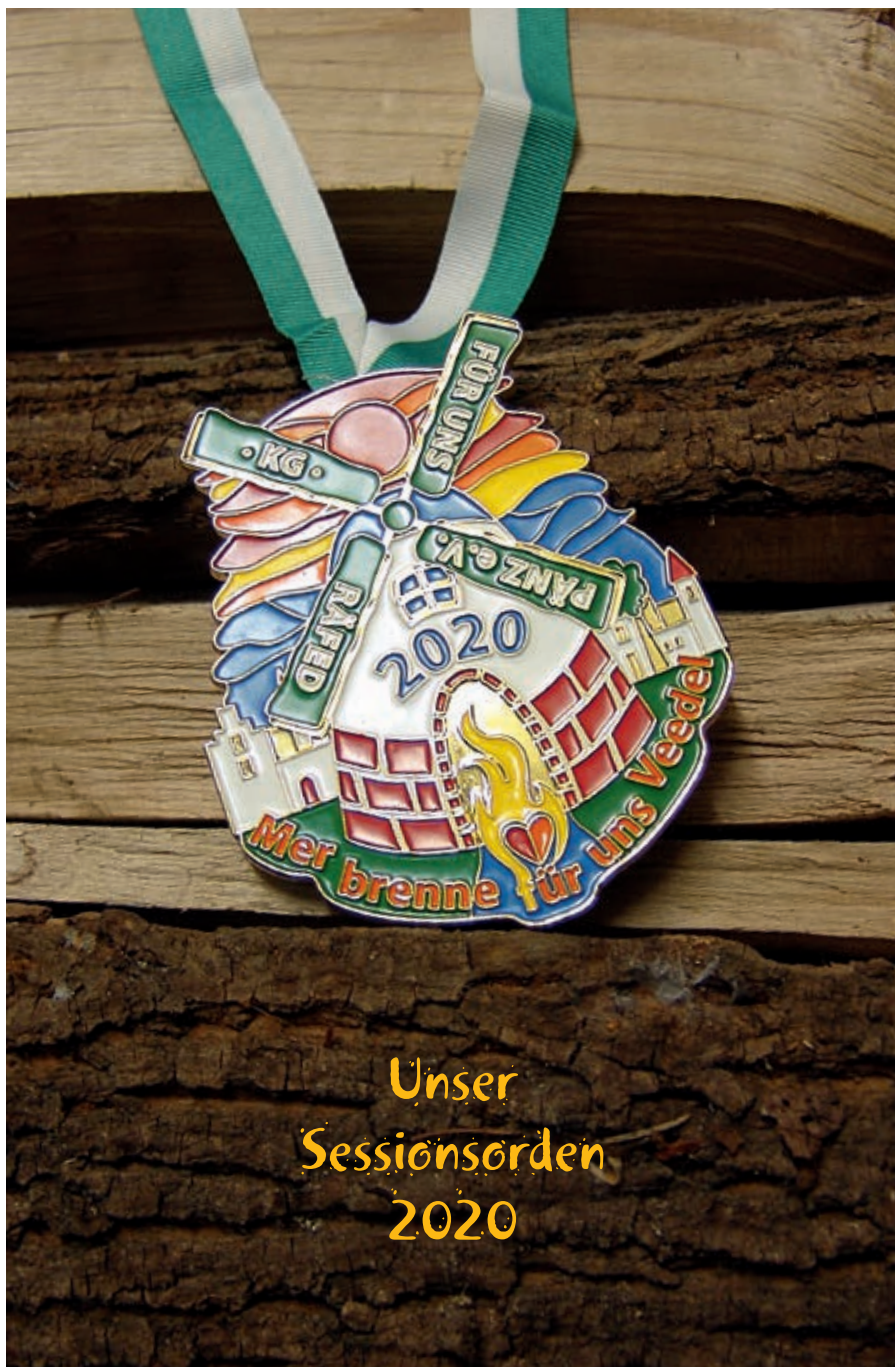
Arbeitsrecht

Kölner Str. 5 ■ 51429 Bergisch Gladbach

Tel. 02204 867980 ■ Fax 02204 867981

info@kanzlei-beathalter.de

www.kanzlei-beathalter.de



Unser
Sessionsorden
2020

Fest der Vereine – „Wir alle sind Refrath“

Getreu dem Motto sind auch wir von der KG Für uns Pänz zusammen mit dem Förderverein Refrather Karneval (FRK) dem Aufruf des Heimatvereins als Ausrichter gefolgt.



Bei Traumwetter nahmen viele Refrather das vielfältige Angebot der Religionsgemeinschaften, Ortsvereine und ehrenamtliche Gruppen an – ob Andachten, Fußball, Hennatatoos oder auch Liveauftritte. Unser toll dekoriertes Stand von der KG Für uns Pänz und dem FRK war ein voller Erfolg mit Dosenwerfen, Informationstafeln zu den verschiedenen Arbeitskreisen sowie Kinderschminken.

Wie üblich gaben viele Puzzleteile ein Ganzes

Schon frühzeitig stieg der Bauausschuss der KG in die kreativen Aktivitäten ein und baute den Stand fürs Dosenwerfen. Dazu steuerte der FRK kreativ gestaltete Dosen und Bälle bei. Beide Vereine ließen sich nicht lumpen und die Pänz konnten attraktive Preise gewinnen – was natürlich jeder tat.

Der Arbeitskreis Deko sorgte für das bunte Erscheinungsbild. Die KG präsentierte zusätzlich 2 bunte Holzlokomotiven gemäß des Vereinszwecks „Wir maache d'r Zoch für üch“. Der FRK als Unterstützer des Drei-

gestirns ergänzte das bunte Bild mit drei Puppen in Original-Dreigestirnsornaten.

Der Arbeitskreis Öffentlichkeitsarbeit kreierte die Informationstafeln, die ebenfalls regen Zuspruch fanden und für angeregte Gespräche und den ein oder anderen Aha-Effekt sorgten.

Zum großen Gelingen unseres Auftritts trugen die zahlreichen Aktiven am Tag selber bei. Besonderen Anklang fand das Kinderschminken, bei dem vor allem die Jugendlichen beider Vereine fleißig unterstützten, ebenso wie das Dosenwerfen, das zahlreiche Wiederholungstäter an den Stand holte.

Am Ende des Tages ein voller Erfolg für KG und FRK: 40 neue Mitglieder und Unterstützer für die KG – wir freuen uns besonders auf die neuen Aktiven, die wir für dieses Engagement begeistern konnten. Denn nur mit zahlreicher Unterstützung – sei es durch Mitgliedsbeiträge, Spenden oder Mitarbeit – bleibt weiterhin der Zug für euch als Refrather erhalten.



Insgesamt bleibt noch zu sagen: Fest der Vereine – eine tolle Idee des Heimatvereins.

Text: Dani Liebing und Frank Langusch



POKALE WERBUNG SHIRTS

Tattoos

Sonderanfertigungen

Maßhemden
und Blusen
für 39,90/49,90

Lasergravur

Karnevalsorden
und Pins

Stempel

Schützenbekleidung

Textildruck

Medaillen

Fanschals

Buttons

Wimpel

Stick im Hause

Hemden

Jacken

PWS Ursula Gassmann, Vürfels 18-20, 51427 Bergisch Gladbach
Tel. 0 22 04 - 42 56 80 Fax 0 22 04 - 42 56 81
www.pws-gassmann.de E-Mail: info@pws-gassmann.de



Mitglieder der K.G. Für uns Pänz e.V.

Die Gründungsmitglieder der K.G. Für uns Pänz e.V. vom 12.09.1994:

Peter Eck †
Wolfgang Fey
Andreas Frings
Katja Hülsmann
Manfred Hülsmann

Dirk Kluwig
Mathias Krauß
Thorsten W. Konrad
Winfried Schwaborn
Jörg Stadtfeld

K.S. Wagner
Thomas Wagner
Thorsten Wittemann
Birgit Hofmann †
Volker Schrader †

Beitragsgebundene Mitgliedschaften, Stand: 12-2019

Abs-Ludemann, Annette
Ackerman, Bastian
Albus, Britta
Allenberg, Aicha
Amerling, Carolin
Amerling, Wolff-Dietrich
Bach, Michael
Bachert, Siegfried
Bachert, Waltraud
Bandte, Susan
Bandte, Lutz
Bartel, Catalina
Bartel, Guido
Bauer, Frank
Bauer, Michael
Bauer, Susanne
Baumanns, Frank
Baumhoff, Esther
Beathalter, André
Beathalter, Marcel
Beckenkamp, Theresia
Becker, Detlef
Becker, Rolf
Becker, Jürgen
Berger, Daniel
Bergfelder, Mareike
Berghaus, Elke
Berghaus, Reiner
Berghausen, Käthe
Bergner, Hans-Peter
Berk, Roman
Bernecker, Michael
Besuglow, Michael
Besuglow, Susanne

Bielefeld, Ernst-Hermann
Blissenbach, Gerhard
Blissenbach, Michaela
Blobel-Wittstock, Marion
Bocks, Annika
Bocks, Frank
Bocks, Lina
Bolle, Sebastian
Böller, Martin
Böller, Rita
Bonanni, Sandra
Bosbach, Luis
Bosbach, Bernd
Brake, Frank
Brass, Johanna
Brass, Thomas
Braunisch, Bruno
Breitenfeld, Astrid
Brendel, Philipp
Brendel, Silvia
Breuer, Lars
Breuer, Sven
Breunig, Andrea
Brill, Peter
Brill, Silvia
Brill, Victoria
Brochhaus, Marianne
Broich-Hugo, Elfriede
Brück, Hermann J.
Büker, Bernd
Busch, Claudia
Buschmann, Claudia
Buschmann, Udo
Butenschön, Achim

Carpentier, Günther
Christiansen, Kai
Clausing, Gerd
Clausing, Juliane
Crämer, Bernhard
Damrow, Sonja
Deenen, van, Maraice
Deenen, van, Annica
Deters, Carsten
Deylen, von, Alexander
Deylen, von, Nils
Deylen, von, Jennifer
Dickmann, Angeli
Dielitzsch, Marlene
Dienemann, Christine
Dinse, Gunther
Dlugosch, Rainer
Doherr, Martin
Donath, Tobias
Donsbach, Frank
Dr. Rosenbaum, Dieter
Düsseldorf, Iris
Eck, Dieter
Eck, Hildegard
Eck, Ursula
Eck, Ulrike
Eckermann, Bernhard
Eckermann, Claudia
Ehrhardt, Gabriela
Eich, Ingeborg
Eich, Dieter
Eilers, Gerold
Ekey, Claudia
Ekey, Friedrich

EINER. ALLES. SAUBER.®

Wohnräume in besten Händen

Umbau und Modernisierung während der Session kein Problem

Gewinnen Sie mehr Platz und Wohnkomfort

Dachausbauten, Wohndachfenster, Gauben, Balkone,
Dachterrassen, Dachflächensanierung, Umbauten,
Anbauten, Wärmedämmungen

- › Komplettangebot zum Festpreis
für alle handwerklichen Leistungen
- › Perfekte Staubabdichtung zu Wohnbereichen
- › Sorgfältiges Auslegen aller Laufzonen
- › Stressfreier Ablauf, kurze Bauzeit
- › Bauleitung für alle Handwerker
- › Pfiffige gestalterische Ideen
- › Schlüsselfertig organisiert

Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven!

Rufen Sie an: **02261 9693170**

Zimmerei Schwirten & Klein GmbH

Werner-von-Siemens-Straße 12
51647 Gummersbach
Telefon: 02261 9693170
www.einer-alles-sauber.de

Zimmermeister Martin Schwirten
u. Tobias Langusch



Ellerbeck, Andrea
 Ellerbeck, Eike
 Engbarth-Vlatten, Silvia
 Engels, Mike
 Englert, Volker
 Englert-Gabriel, Ruth
 Escher, Ulrich
 Esser, Michael Jupp
 Esser, Simone
 Eßer, Willi
 Euler, Sabrina
 Fahl, Helmut
 Fajic, Nedžad
 Farnschlader, Christian
 Farnschlader, Andrea
 Fassbender, Georg
 Fassbender, Helga
 Ferrara, Angelika
 Ferrara, Fernando
 Fettes, Marco
 Fey, Wolfgang
 Fiebig, Dagmar
 Findeis-Habermann, Perditer
 Fitzon, Sebastian
 Flink, Katja
 Flink, Wolfgang
 Flock, Jennifer
 Flock, Rita
 Floren, Joachim
 Foit, Kristian
 Foit, Verena
 Förderverein Refrather Karneval e.V.
 Förstel, Beate
 Förstel, Jörg
 Förster, Martina
 Förster, Andreas
 Fossen, Annette
 Frank-Witteman, Birgit
 Frielingsdorf, Stefan
 Frielingsdorf, Franziska
 Frings, Rainer
 Fröhlich, Gisela
 Fröhlingsdorf, Ingo
 Fußbroich, Paul
 Fußbroich, Sabine
 Füsser, Tom
 Gaarz, Judith
 Gabel, Frank
 Gabriel, Klaus Jürgen
 Galley, Thomas
 Garbe, Claudia
 Gassen-Wendler, Frank
 Gassmann, Ursula
 Geike, Gerd
 Georg, Olaf
 Gerlach, Herbert

Geuenich, Stefan
 Geuenich, Susanne
 Gleiß, Reinhard
 Golbeck, Sabrina
 Görne, Dorothee
 Görner, Petra
 Görner, Bärbel
 Görner, Heinz-Peter
 Grabs, Petra
 Graf, Frauke
 Graf, Norbert
 Grafenberg, Elke
 Grau, Ben Louis
 Grau, Heino
 Grau, Silvia
 Grau, Helga
 Grau, Wolfgang
 Grauert, Ute
 Grimm, Harald
 Grimm, Simone
 Grimm, Anna
 Grimm, Johannes
 Grimm, Marie-Theres
 Grossart, Rolf
 Großbach, Katja
 Großbach, Martin
 Großpietsch, Andrea
 Günemann, Dagmar
 Günther, Monika
 Hack, Christian
 Haense, Juergen
 Hagedorn, Selma
 Hahn, Harald
 Hahn, Volker
 Hahn, Tessa
 Hahn, Anette
 Haite, Ulrike
 Hallet, Hans Gerhard
 Harings, Cordula
 Harings, Norbert
 Hasselbach, Helen
 Hauptert, Kai
 Heift, Klaus
 Heift, Monika
 Heift, Dominikus
 Heil, Frank
 Hein, Katja
 Hein, Michael
 Heinen, Bruno
 Heinen, Martina
 Heinzerling, Anja
 Heitmann, Maren
 Helmerichs, Lucas
 Helmerichs, Paula
 Helmerichs, Peter
 Helmerichs, Tanja

Henneberger, Klaus
 Henneberger, Gunola
 Hennes, Marco
 Herbst, Andreas
 Herbst-Nießen, Evi
 Herges, Volker
 Herrmann, Jörg
 Hertrampf, Angelika
 Hertrampf, Thomas
 Hertrampf, Melvin
 Herzog, Peter
 Heuel, Dagmar
 Heuel, Michael
 Heuser, Hans-Werner
 Heyberg, Petra
 Heyberg, Heiner
 Heyminck, Gabriele
 Heyminck, Stefan
 Hirsch, Annette
 Hirsch, Manfred
 Hoffmann Dr., Anja
 Hoffstadt, Peter
 Hofmann, Sascha
 Hofmann, Andrea
 Holighaus, Frank
 Hölzer, Ludwig
 Holzmüller, Franz-Josef
 Honrath, Jürgen
 Hoppe, Uwe
 Horbert, Nicole
 Horbert, Richard
 Huber, Rebecca
 Hufenstuhl, Thomas
 Hufenstuhl, Dominik
 Hülsmann, Katja
 Hülsmann, Manfred
 Hülsmann, Sonja
 Huppertz, Ursula
 Hüskan, Mathia
 Hüskan, Wolfgang
 Hüther, Daniela
 İlhan, İcen
 Impelmann, Mauritz
 Innig, Reinhold
 Innig, Jürgen
 Innig, Josi
 Jackstadt, Jens-Peter
 Jäger, Nina
 Jansen, Hermann
 Janßen, Irene
 Janßen, Peter
 Januszek, Martina
 Jennen, Michael
 Jennen, Michaela
 Jessat, Alfred
 Jung, Joachim



Ävver nit verwächsele!

Jekken mache Quatsch – Jennen mäht de Steuer.

Zugegeben, unser Kölsch ist grenzwertig. Dafür können meine Mitarbeiterinnen/ Mitarbeiter und ich Ihnen alle Steuerfragen in feinstem Hochdeutsch beantworten. Und wenn Sie möchten auch noch in fünf weiteren Sprachen.

Michael
Jennen 
Steuerberater

Burgplatz 7 · 51427 Bergisch Gladbach · Tel. 02204 30887-0 · www.stb-koeln.com

Jünger, Manuela
 Jüngst, Ingo
 Jüngst, Monika
 Jüngst, Tim-Simon
 Kamp, Gisela
 Kamp, Wilfried
 Kamp, Marian
 Käsbach, Michael
 Kassner, Marianne
 Kassner, Peter
 Kayser, Knuth
 Kayzers, Klaus
 Keltenich, Sylvia
 Kelzenberg, Heinz
 Kelzenberg, Marie
 Keppler-Kühn, Monika
 Kickuth, Jochen
 Kienast, Andrea
 Kienast, Heinz
 Kierdorf, Anna-Maria
 Kierdorf, Dirk
 Kierdorf, Monika
 Kirsch, Christian
 Kiss, Paul M.
 Kiss -Schneider, Yvonne
 Kissel, Winfried
 Klee, Michael
 Klein, Hans
 Klein, Ralf
 Klein, Lieselotte
 Klein, Lisa
 Klingauf, Frank
 Klose, Ulrike
 Klug, Michael
 Kluwig, Dirk
 Knabe, Christopher
 Knipp, Ingrid
 Knipp, Wolfgang
 Koch, Hans-Theo
 Kocsik Dr., Kocsik Zoltan
 Koep, Anja
 Koep, Stefan
 Köhler, Klaus
 Kolberg, Ulrich Nikolaus
 Konen, Stefan
 König, Claudia
 Koob, Burkhard
 Kowalski, Nicole
 Kowalski, Fred
 Krabbe, Ulrich
 Kraft, Hans Christian
 Kramm, Martin
 Kraus, Achim
 Krause, Christiane
 Krauß, Heike
 Krauß, Matthias

Krieger, Dorothee
 Kriegeskotte, Petra
 Kriegeskotte, Ralf
 Krings, Petra
 Kritzler, Karl
 Kröger, Peter
 Kroepeit, Dirk
 Krüger, Klara
 Kruk, Anneliese
 Krumbigel, Jana
 Krux, Lucyna
 Krux, Winfried
 Kuhn, Klaus
 Kuhn, Rolf
 Kühn, Johannes
 Kurt, Dorothee
 Labude, Marko
 Lamers, Jörg
 Lammerich, Werner
 Lammerich, Agnes
 Lamour, Anne
 Land, Werner
 Langel, Jürgen
 Langusch, Fank
 Laudenberg, Rolf
 Leffelsend, Peter
 Leipner, Cordula
 Lenthe, Albert
 Liebing, Johannes
 Liebing, Christopher
 Liebing, Dani
 Liebing, Hermann
 Liebing, Hildegard
 Liebing, Max-Georg
 Limbach, Frank
 Limbach, Henrik
 Limbach, Simone
 Linden, Josef
 Lindermann, Anja
 Lindlahr, Doris
 Lindlahr, Horst
 Link, Martina
 Linnartz, Peter
 Linzenich, Johannes
 Löbach, Udo
 Löbach, Ursula
 Löbach, Silvia
 Loch, Dominik
 Locher, Claus
 Locher, Martin
 Lockemann, Carsten
 Lockemann, Claudia
 Lohmann, Sebastian
 Lotz, Zoran
 Lucks-Ruppert, Sabine
 Ludemann, Georg

Maier-Bode, Friedrich
 Manthey, Heike
 Martell, Günter
 Martini, Martina
 Mayer-Baumgarten, Christel
 Mehler, Alexander
 Meier (Möers), Brigitte
 Menke, Mechtild
 Merke, Andreas
 Merke, Sylvia
 Metze-Schreuer, Barbara
 Meurer, Detlef
 Meurer, Tina
 Meyer, Jörg
 Michel, Horst
 Miczka, Christian
 Miczka, Johanna
 Miczka, Petra
 Miczka, Walburga
 Mies, Heribert
 Möers, Norbert
 Mohnfeld, Alexander
 Mombauer, Andreas
 Mombauer, Regine
 Mombauer, Manfred
 Mömkens, Peter
 Moritz, Emma
 Moritz, Lutz
 Mühlhaus, Lukas
 Müller, Oliver
 Müller, Bernd
 Müller, Dorothee
 Müller, Markus
 Müller, Franca
 Müller, Luke
 Müller, Markus
 Müller, Rainer
 Müller, Oliver
 Müller, Heinz
 Müller, Michael
 Müller, Hans-Peter
 Müller, Liesel
 Müller, Markus
 Müller, Heike
 Müller, Hans Jürgen
 Müller, Mike
 Müller, Jochen
 Müller, Petra
 Müller-Beckers, Michaela
 Müller-Frank, Christoph
 Müller-Gotthard, Marion
 Müller-Steden, Bernd
 Müller-Tente, Andrea
 Nanjoks, Rudolf
 Narjes, Wolf
 Naß, Walter



Tischlerei Innig

Wir realisieren individuelle
**Küchen-, Bad- und
Dachausbauten**

Am Böttcherberg 8
51427 Bergisch Gladbach
Tel. 0 22 04 . 300 61 26

• www.tischlerei-innig.de

Der Blumenladen

Inh. Georg Ludemann
Siebenmorgen 24
51427 Bergisch Gladbach
Tel.: 0 22 04 / 6 45 01
Fax: 0 22 04 / 6 10 65
blumenludemann@t-online.de

Nett, Michael
 Nettlenbusch, Ronny
 Neubuß, Dirk
 Niedenhof, Theo
 Niedenhoff, Jakob
 Nieder, Frank
 Niehof, Jörg
 Niehof, Ute
 Niekammer, Michelle
 Niens, Barbara
 Niens, Hubertus (Robert)
 Nolde, Thomas
 Notter, Burkhard
 Obladen, Christoph
 Obst, Claudia
 Ockel, Karin
 Oldag, Gunther
 Oldekamp-Koob, Marion
 Ommer, Liane
 Ommer, Fritz
 Opiela, Brigitte
 Opiela, Kay
 Oppenau, Markus
 Orth, Sandra
 Ostermann, Cornelia
 Palm, Barbara
 Palm, Norbert
 Palm, Andreas
 Parfondry, Fernand
 Paul-Henneberger, Dirk
 Paul-Henneberger, Sandra
 Pecks, Frank
 Pelzer, Ralf
 Peters, David
 Peters, Robert
 Peters, Dirk
 Petry, Marion
 Picone, Beate
 Picone, Guido
 Pinger, Anke
 Pinger, Dominik
 Pinger, Lukas
 Pinger, Markus
 Plattner, Martin
 Plattner, Christoph
 Plattner, Dorothee
 Plattner, Egon
 Plug, Alexander
 Poddig, Christoph
 Poddig, Martina
 Pohl, Frank
 Pohl, Ute
 Poppinga, Stephanie
 Poppinga, Barbara
 Post, Oliver
 Prediger, Andreas

Prehl, Detlef
 Prehl, Elke
 Prinz, Sandra
 Pritz-Müller, Gabriela
 Psoch, Irmgard
 Psoch, Evelyn
 Pütz, Norbert
 Rahimi, Mohammed
 Rapp, Barbara
 Recht, Klaus
 Recker, Karl-Josef
 Reif, Winfried
 Reitz, Wilhelm
 Richerzhagen, Stephi
 Ring, Brigitte
 Ring, Jürgen
 Ring, Andreas
 Ring, Ellen
 Ritterbach, Katja
 Ritzerfeld, Sandra
 Rocholl, Angela
 Röhrig, Elke
 Röhrig, Horst
 Röhrig, Michael
 Rommerskirchen, David
 Rosenbaum, Barbara
 Roth, Frank
 Röttgen, Carla
 Röttgen, Charlie
 Röttgen, Linda
 Röttgen, Lucie
 Röttgen, Teena
 Rudius, Carola
 Rudius, Dirk
 Ruppert, Edmund
 Rüsing, Robert
 Rütten, Volker
 Salscheider, Sylvia
 Salzberger, Nicole
 Samirae, Frank
 Sauer, Martin
 Sauerwald, Norbert
 Schaaf, Maria
 Schaaf, Ansgar
 Schaaf, Noah
 Schaaf, Merle
 Schaberick, Tina
 Schäfer, Marcus
 Schauf, Ariane
 Schauf, Maximilian
 Scheil, Norbert
 Scheu, Susanne
 Schilanski, Marion
 Schillert, Janina
 Schillert, Manfred
 Schilling, Andrea

Schilling, Florian
 Schlecking, Dieter
 Schmickler, Stephan
 Schmidt, Christoph
 Schmidt, Wulf
 Schmidt, Marcus
 Schmidt, Kristina
 Schmidt, Christopher
 Schmitz, Brigitte
 Schmitz, Hans-Friedrich
 Schmitz, Wilfried
 Schmitz, Ulrike
 Schmitz, Alexander
 Schmitz, Tobias
 Schmück, Franz Anton
 Schmutzler, Frieder
 Schneider, Maxim
 Schröder, Gabi
 Schützenverein, St. Hubertus
 Schwamborn, Andrea
 Schwamborn, Winfried
 Schwerm, Nicole
 Schwerm, Oliver
 Semer, Ursula
 Semrau, Martin
 Semrau, Andrea
 Sennhenn, Ursula
 Serapins, Christine
 Seufert, Karin
 Seufert, Roland
 Severit, Rüdiger
 Severit, Valerie
 Severit, Sylvia
 Severit, Meret
 Severit-Zillig, Frank
 Snijders, Ingrid
 Sommer, Jörg
 Sorg, Ursula
 Spanke, Ludger
 Spohn, Raimund
 Spraul, Peter
 Stadtfeld, Markus
 Stadtfeld, Jörg
 Stadtfeld, Mareike
 Stankowski, Borris
 Stankowski, Nina
 Steffen, Heinz
 Steffens, Walter
 Steffens, Susanne
 Steffes, Marlies
 Steffes, Michael
 Steffes, Ingeborg
 Steindl, Peter
 Steinhausen, Dagmar
 Steinhausen, Werner
 Stemmer, Frank

KFZ-Meisterbetrieb

J. Wittstock

**PKW
An- & Verkauf**



**Reparaturen aller
Fabrikate**

 **02202/245545 o. 0171/9399770**

51469 Berg. Gladbach • Buchholzstrasse 39



*Ihr Wohlbefinden
liegt mir am Herzen!*

Ihre Marga Hahn


ZEIT FÜR DICH
kosmetik, massage & fußpflege

TERMINE NUR NACH VEREINBARUNG

Dolmanstraße 14
51427 Bergisch Gladbach

Telefon 0173 / 38 26 491
www.kosmetikstudio-marga-hahn.de

Sterzenbach, Anja
 Sterzenbach, Torsten
 Stieffenhofer, Walter
 Strasser, Klaus-Peter
 Strauch, Guido
 Strauch, Sabina
 Strauß, Thomas
 Strickling, Johannes
 Suchowsky, Jan
 Suchowsky, Birgit
 Susat, Susanne
 Susewind, Axel
 Susewind, Nancy
 Terharn, Klaus
 Terharn, Petra
 Teubner, Oliver
 Theegarten-Gohlke, Sabine
 Theis, Wolfgang
 Thiel, Hans
 Thimm, Bastian
 Tinze, Helmut
 Tinze, Melanie
 Trompertz, Friedrich
 Truetsch, Heinz
 Tschöke, Torsten
 Uehmann, Melanie
 Ulbrich, Elke
 Ulbrich, Michael
 Ullrich, Thomas
 Vermaaten, Dieter
 Vermaaten, Erika
 Vieth, Gabi
 Vieth, Harry
 Vöckel, Verena
 Vogel, Hardy
 Vogel, Jutta

Vogel-Witemann, Ulrike
 Völl, Ingrid
 Vorwerk, Daniel
 Vorwerk, Silke
 Voßbrecher, Achim
 Wagener-Pötters, Anja
 Wagenführer, Bruno
 Wagner, Gabriele
 Wagner, Klaus-Stefan
 Wagner, Hermann-Josef
 Wagner, Magdalene
 Wagner, Thomas
 Walter, Lieselotte
 Wassweiler, Walter
 Wehmeyer, Dorothea
 Weiler, Jörg
 Weinand, Andreas
 Wellmann, Thomas
 Wening, Frank
 Wening, Anna
 Werheid, Yvonne
 Werheid, Frank
 Werner, Alf
 Wibbeke, Claudia
 Wibbeke, Ludger
 Wickler, Heide
 Wieczorek, Katharina
 Wieler, Marvin
 Wieler, Philip
 Wieler, Ulrike
 Wieler, Gerald
 Wieler, Jörg
 Wiesenberg, Hans-Helmut
 Wilkens, Yvonne
 Winkler, Irene
 Winnat, Britta

Winterscheidt, Markus
 Winterscheidt, Susanne
 Witt, Jörg
 Witemann, Dorothea
 Witemann, Gerhard
 Witemann, Andrea
 Witemann, Thorsten
 Witemann, Heinz
 Witemann, Frank
 Witemann, Svenja
 Wittig, Klaus
 Wittig, Martina
 Wittig, Carina
 Wittig, Jürgen
 Wittstock, Jürgen
 Witwer, Mick
 Woeber-Servaes, Sylvia
 Woide-Warning, Michael
 Wolter, Stefan
 Wrede, Christine
 Wurdel, Claudia
 Zahn, Christiane
 Zahn, Felix
 Zahn, Pascal
 Zeppenfeld, Anke
 Ziegengeist, Jesper
 Ziemert, Tanja
 Ziemert, Frank
 Zimmer, Lars
 Zimmermann, Martina
 Zons, Karin
 Zons, Peter
 Zyzik, Christine
 Zyzik, Klaus
 Zyzik, Gunna

roehrig schuhe

Ihr Markenschuh Fachgeschäft

Refrath - Siebenmorgen 28

Bensberg - Schloßstr. 32

Refrath - Bertram Blank Str. 8

Esprit Textil DOB Shop

Alle Infos und online bestellen unter
www.roehrig-schuhe.de



Metzgerei Krämer

Tradition verbindet

Öffnungszeiten

Mo., Di., Do., Fr. 8:00 - 18:00

Mi. geschlossen und Sa. 8:00- 13:00

Vürfels 98

51427 Bergisch Gladbach

Tel: **02204 30 71 05**

Fax: **02204 30 71 09**

E-Mail: ArminKraemer63@web.de

Auftanken.

Selbstheilungskräfte stärken.

Gesund bleiben.

Genießen.

Martina Link



Schubertstraße 28
51427 Bergisch Gladbach
Telefon 02204 3007941
Mobil 015 90 4 3118 01
E-Mail jsj-gl@email.de
www.gp-martina.link

Gesundheitspraktikerin^{BFG}

„Die Kunst des *Jin Shin Jyutsu*
ist eine einfache und kraftvolle Methode
für Gesundheit und Ausgeglichenheit,
die jedem von uns zur Verfügung steht!“



Refrather Mühle

**Café
Restaurant
Gaststätte**

Niedenhof 1
51427 Bergisch Gladbach
Tel.: 0 22 04 - 2 25 06
Fax: 0 22 04 - 6 37 14

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag ab 16:00 Uhr
Sonntag und Feiertag ab 10:00 Uhr
Warme Küche von 18:00 bis 22:00 Uhr
an Sonn- und Feiertagen
zusätzlich 12:00 bis 14:00 Uhr
Montag Ruhetag

TORTEN EXCLUSIV



Müller's

B A C K D E S I G N

Niedenhof 1 · 51427 Bergisch Gladbach · Tel. 02204 - 97 62 68
Telefax 02204 - 97 62 69 · E-Mail: backdesign@gmx.de



Detlef Kribus & Kollegen

Privatpraxis für Augenheilkunde

Wir nehmen uns Zeit für Sie

Tel: 02204 3015-0

Roland Seufert & Partner

Praxis für Augenheilkunde

Ambulante Operationen

Alle Kassen

Tel: 02204 30148-0

Dolmanstr. 10

51427 Bergisch Gladbach / Refrath

Untersuchungen der

vorderen und hinteren Augenabschnitte:

- ▶ PentaCam
- ▶ OCT und Fluoreszenzangiographie
- ▶ Endothelmikroskopie
- ▶ Sonographie und Biomikroskopie (UBM)

Ambulante Operationen :

- ▶ Katarakt, Glaukom, Lidoperationen
- ▶ IVOM bei Feuchter AMD
- ▶ Laseroperationen

Ä r z t e f ü r A u g e n h e i l k u n d e



Ein Arbeitskreis der K.G. stellt sich vor: Der AK Deko

Dekogruppe 2.0 – Es war(en) einmal...

... 2 Refrathër Mädchen, die sich aufmachten und Jahr für Jahr die Dekorationen für die Sitzungen der KG entwarfen, bastelten und an die Wände brachten.

Nach und nach bekamen die Beiden erfreulicherweise jede Menge Verstärkung, so dass aus der 2-Frau-Show die „KG-Deko-gruppe“ wurde.



Hier traf Frau sich bereits im Sommer bei lecker Bratwurst und prickelnden Kaltgetränken in den Refrathër Gärten zum „Brainstormen“ was zum neuen Motto dekomäßig passen könnte, um dann kurze Zeit später mit Schere, Tacker und Tesa bewaffnet im KG-Keller in der Steinbreche die Gedanken in die Tat umzusetzen.

Wer sich in den vergangenen Jahren die Deko auf den Feiern der KG mal angesehen hat wird erkennen, dass die ganzen Bilder,



Ballons, Gesichter u.ä. mit viel Liebe zum Detail gestaltet, gebastelt und später angebracht wurden und noch immer werden – und das gerade und ein bisschen schief und mit Akzenten ;-) !

Im Laufe der Zeit haben sich einige Gesichter geändert – an dieser Stelle ein herzliches „Dankeschön“ an alle „ehemaligen Dekoschwalben“ – der Spaß, die Lust und Liebe mit Pappe und Gedanken die Deko gemeinsam zu basteln bleibt! Wie die Gruppe nach wie vor „arbeitet“ zeigt, dass das Dekorieren für die Mädels noch immer eine Herzensangelegenheit ist!

Auch in dieser Gruppe gilt, wie für jede der verschiedenen KG-Gruppen auch, ein herzliches Willkommen an alle „Jecke“, die Lust haben sich einzubringen und die KG Sitzungen mitzugestalten!!

Wir freuen uns auf DICH!



EWIGE LAMPE



**große Gesellschaftsräume · gemütlicher Biergarten
zwei Bundes-Kegelbahnen**

Inh. Hermann-Josef Brück
Wilhelm-Klein-Straße 8, 51427 Bergisch Gladbach
Tel. 02204-641 68, Fax 02204-425779
www.Gasthaus-Ewige-Lampe.de

Dienstag Ruhetag



ANLAGENTECHNISCHER BRANDSCHUTZ

MONTAGE - WARTUNG

BAULICHER BRANDSCHUTZ

ABSCHOTTUNGEN - BEKLEIDUNGEN - FEUERSCHUTZABSCHLÜSSE

BETRIEBLICH ORGANISATORISCHER BRANDSCHUTZ

BRANDSCHUTZPLÄNE - BRANDSCHUTZORDNUNG - SCHULUNG & UNTERWEISUNG



BRANTEC.

IHRE EXPERTEN
FÜR BRANDSCHUTZ

Wingertsheide 39
51427 Bergisch Gladbach

Telefon 022 04-5 87 86 60
Telefax 022 04-5 87 86 80

www.brantec.de
info@brantec.de

Wir sind Ihr Partner für Wärme und Wasser

Sonne - Energie im Überfluss

Komplettbäder
aus einer Hand
auch barrierefrei

Heizen, duschen
und Strom

Optimierung des
Heizsystems

- Legionellenfreie Warmwassersysteme
- Kalk- und Rostschutz
- Trinkwasserfilter

- Heizkesseltausch
- Gasbrennwerttechnik
- Pelletheizung
- Stöckholzheizungen
- Wärmepumpen
- Reparatur + Wartung
- Heizungsnotdienst

Welchen Wunsch dürfen wir Ihnen erfüllen?



**1. Biowärme
Installateur
Bergisches Land**

**„Wir freuen uns auf Sie“
Silke und Michael Bach**



Erntestraße 7 - Bergisch-Gladbach - Tel. (02204) 64585

**gestaltung von räumen
zum wohnen und arbeiten**



**innenausbau
küchen
praxis- und ladenbau
bürogestaltung**



brandroster 19
51427 bergisch gladbach

tel. 02204 - 64548
fax 02204 - 69605

www.brings-schreinerei.de
info@brings-schreinerei.de

OPPENAU ELEKTROTECHNIK

- ✓ **Leuchtenfachgeschäft
mit großer Auswahl**
- ✓ **Planung und Ausführung
von Elektroinstallationen**
- ✓ **SAT-Anlagen und
Datennetzwerktechnik**
- ✓ **Photovoltaik und
Wärmepumpentechnik**
- ✓ **Klimatechnik**



Oppenau Elektrotechnik

Markus Oppenau
Im Feld 12-14
51427 Bergisch Gladbach
Telefon 02204 - 6 41 72
Telefax 02204 - 64860
info@elektro-oppenau.de

www.elektro-oppenau.de



Session
2019





In unserem Familienbetrieb finden Sie eine grosse Auswahl an hausgemachten Spezialitäten



- mehrfach mit Gold prämierte Fleischwurst
- Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung
- hausgemachte frische Salate
- für Ihre Feier Buffets mit heissen Braten
- wöchentlich wechselnde Suppen und Eintöpfe
- Käse, internationale Weine und Delikatessen
- Ideen für die schnelle Küche und Grillspezialitäten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Ihre Familie Niederhof und Team

**Fleischerei Andreas Niederhof
Dolmanstrasse 1-3, 51427 Bergisch Gladbach-Refrath
Tel. 02204-64126**



Session
2019





Refahrter Skyline

Siebenmorgen 41

51427 Käfed

Britta Winnat

0176-32596517



"Dom in d'r Tsch"



Welt von Käfed



"D'r Dennes"



Lakritz und Schokolade
- handgemacht-



Pepmats- der Seelenfreund

Daffelju

Stehrümchen, Schnüppes un Schabau

Aus Liebe zur Kunst, zum Genuß und zu unserer schönen Stadt
sind viele kleine Dinge entstanden, die hier auf Sie warten.
Freuen Sie sich auf eine kleine Auszeit zum Stöbern -
so wie wir uns auf Sie freuen!

Wir führen

Produkte von:



Pesto und Chutney



Spiritiosen und Liköre



Brandtastische Aufstriche



Seife und Shea-Butter

TANAMERA

Naturseife



feinste Handcremes

FRISCHE GRIECHISCHE KÜCHE
IN HERZLICHEM AMBIENTE
MITTEN IN REFRATH!

GENIESSEN!
LEBEN!
WILLKOMMEN SEIN!



Mayflowers
Pallas

PETER-BÜRLING-PASSAGE 4
51427 REFRATH
02204 7683344
ÖFFNUNGSZEITEN:
11.00 BIS 0.00



Session
2019



Fotos: Volker Englert

Deutsches Grundgesetz, Artikel 1

Die Würde des Menschen
ist unantastbar.

BESTATTUNGSHAUS Koziol

Vüfelser Kaule 53	51427 Bergisch Gladbach	Tel. 022 04 / 9 21 90
Paffrather Straße 202	51469 Bergisch Gladbach	Tel. 022 02 / 9 57 16 00
Olpener Straße 904	51109 Köln-Brück	Tel. 02 21 / 84 33 39
Rösrather Straße 590	51107 Köln-Rath	Tel. 02 21 / 88 74 44 00

www.bestattungshauskoziol.de

STROH's

HAARE & MEHR

Vürfelser Kaule 9
51427 Bergisch Gladbach
☎ 02204/63101

Inh. Rüdiger Stroh



Session
2019





Session
2019





ESTEBAN

TAPAS BAR
& RESTAURANT



TAPAS BAR & RESTAURANT
In der Auen 39
51427 Bergisch Gladbach

Tel.: 02204 - 76 78 700
Fax: 02204 - 76 78 710

hola@esteban-tapas.de
www.esteban-tapas.de

Mo- Do 17 - 23 Uhr
Fr - Sa 17 - 00 Uhr
So 16 - 23 Uhr

 **ESTEBANTAPAS**

**Geschenke
Wohnideen
Accessoires
Schmuck
Taschen**

Räfed Alaaf
wolke**4**

**Kirchplatz 4
Berg. Gladbach - REFRATH**

So möchte ich
Fastelovend fiere!

G&K



#sowillichversichertsein

Großbach & Kollegen GmbH

Telefon 02202 93640-0

www.grossbach-kollegen.de



Session
2019



Fotos: Silvia Brass



Wickenpfädchen 9
51427 Bergisch Gladbach

Tel.: 02204 / 5869500
info@derpfaelzer.de
www.derpfaelzer.de

Dienstag - Samstag 17 - 23 Uhr
Sonntag & Montag Ruhetag
Geschlossene Gesellschaften möglich



@derpfaelzer



Der Pfaelzer Kulinarischer
Weinhandel GmbH

Landschaftsgärtner aus Leidenschaft



www.jansen-arens.de • Köln • Tel. 02233 / 28 03 65 

Landschaftsgärtner aus Leidenschaft



www.jansen-arens.de • Köln • Tel. 02233 / 28 03 65 

Landschaftsgärtner aus Leidenschaft



www.jansen-arens.de • Köln • Tel. 02233 / 28 03 65 

Landschaftsgärtner aus Leidenschaft



www.jansen-arens.de • Köln • Tel. 02233 / 28 03 65 



Session
2019



Karneval im Bergischen

ENERGIE FÜR JUNG UND ALT

Im Herzen bergisch.

BELKAW 



KANTHACK

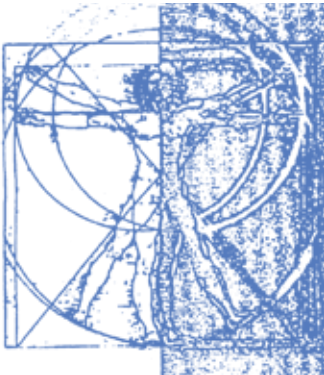
Meisterbetrieb für Fliesen

Hardy Kanthack

Odinweg 16
51429 Bergisch Gladbach
Telefon 02204 - 57147
Mobil 0177 - 5272175
info@fliesen-kanthack.de
www.fliesen-kanthack.de

- Umbau/Neubau
- Modernisierung Sanitär/Wohnbereich
- Reparaturarbeiten
- Balkon oder Terrassenverlegung
- Treppenanlagen
- Elastische Versiegelungen

Fliesen. Wir stehen drauf.



Praxis für Motopädie Martina Wittig

Im Hilgersfeld 11
51427 Bergisch Gladbach

Tel.: 02204 - 25130

Mobil: 0173 - 9022754

nc-wittigma@netcologne.de
www.praxis-motopaedie.de

Massagen · Entspannungsverfahren · Bewegungstherapie
Psychomotorik · Mototherapie



Gleitsichtbrille

www.premiumgläser.de



Komplettpreisangebot für €195,-

- inklusive Fassung nach Wahl
- inklusive Kunststoffgläser
- inklusive Superentspiegelung & Härtung
- inklusive Sehtest
- über 800 Modelle stehen zur Auswahl



Gleitsicht = Stufenlos scharfes Sehen in allen Entfernungen von nah bis fern.
Bis max. HS +8dpt und -11dpt / max. cyl 4.0dpt Add 3,5 bis Ø70



die **BRILLE**
Beratung | Refraktion | Brillen

Öffnungszeiten:

Mo - Fr	9.00 - 13.00 14.30 - 18.30
Sa	9.00 - 13.00

Dolmanstraße 84 - 51427 Bergisch Gladbach - Telefon.: 02204 / 305110

Pinte

GILDEN BRICK SINCE 1284



Gilden
Kölsch

Geöffnet ab 18 Uhr, Sa & So Ruhetag

SEIT 1992 RESTAURANT
LA VENTA

**Argentinisches Steakhaus
Ristorante Pizzeria**



Täglich geöffnet von 12:00 - 14:30 Uhr
und 17:30 - 23:00 Uhr. Mittwochs ab 17:30 Uhr

Vürfels 54, 51427 Bergisch Gladbach-Refrath
Telefon: 0 22 04 / 60 677
www.laventa-restaurant.de



Session
2019



Jois Holm
Juwelier

Für coolen Schmuck sind
wir Feuer und Flamme



Bertram-Blank-Straße 8 • 51427 Berg. Gladbach
Fon 02204 - 30 57 11 • info@juwelier-irisholm.de



PRAXIS ORTHOPÄDIE/
UNFALLCHIRURGIE



DR. MED. HARTMUT-CHR. VOGEL &
DR. MED. TOBIAS N. DONATH*

FACHÄRZTE FÜR ORTHOPÄDIE UND UNFALLCHIRURGIE*

- AKUPUNKTUR
- CHIROTHERAPIE
- HYALURONSÄURE
- BOTULINUMTOXIN
- LASERTHERAPIE
- STOSSWELLENTHERAPIE
- SPEZ. SCHMERZTHERAPIE
- RÖNTGEN
- ULTRASCHALL
- AMB. OPS

PRAXIS@ORTHOPAEDIE-REFRATH.DE

TELEFON: 02204/65105

SIEBENMORGEN 18
51427 BERGISCH GLADBACH - REFRATH

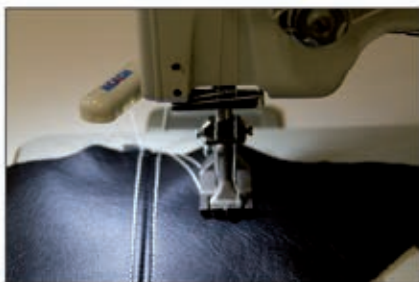
WWW.ORTHOPAEDIE-REFRATH.DE



- Polsterei - Gardinen - Stoffe - Sichtschutz - Tapeten - Teppiche

...mit **Liebe** zum **Detail**.

individuelle Lösungen für Ihr Zuhause.



raumgefühl
Vürfels 71
51427 Bergisch Gladbach
02204-3005437
post@raum-gefuehl-koeln.de
www.raum-gefuehl-koeln.de

Stoffe - Sichtschutz - Tapeten - Teppiche - Polsterei - Gardinen

„Mer fiere ohne Jesetz, ävver met Hätz“

Refrath proklamiert sein neues Dreigestirn



Bildergalerie
Weitere Fotos auf www.bergisches-handelsblatt.de

„Mir sin nit brav, sondern frech“ - han Fastelovend in de Täsch - das neue Dreigestirn steht auf „rockige Tön“. Von links: Jungfrau Ulla (Ullrich Thomas), Prinz Andy I. (Andreas Herbst), Bauer Frank (Gabel) Hintergrund: Gefolge

Foto: SUSANNE SCHRÖDER

VON SUSANNE SCHRÖDER

Refrath. „Et is ja jezz nur die Proklamation, tut ja jarnich weh“, begrüßte Thorsten Wittemann (KG Für uns Pänz) das neue Dreigestirn, nachdem die scheidenden Tollitäten einen fulminant temperamentvollen Abschied hingelegt hatten.

In Refraths „Gürzenich“ war es rappellvoll und raderdoll! Jubelnd empfing das närrische Volk Prinz Andy I. (Andreas Herbst), Bauer Frank (Gabel)

und Jungfrau Ulla (Ullrich Thomas).

Mit fast 100 köpfigem Gefolge, Cowgirls und Cowboys in rot violett, erstürmte das neue Dreigestirn die Aula im Kinderdorf Bethanien. Mit rockigen Tönen und Tänzen, auch vom Gefolge, stand es seinen Vorgängern in Nichts nach. Motto getreu, „Mer fiere ohne Jesetz...“, sang in Refrath der Bauer auf die Melodien von Prinzen- und Jungfrauenlied: „Emol Buur ze sin, sonst häste jet versäump“, und „Ne, wie is dat schön“. „Ävver met Hätz“ natürlich, und so eroberten alle drei die Jecken von „Refäd“ im Sturm.

Ein großes Gefolge ist Tradition in Refrath, denn man legt

hier Wert auf fantasievolle Fußgruppen und weniger auf große Prunkwagen. Daher wurden, wie jedes Jahr, auch die besten Gruppen der vergangenen Session prämiert. „Karneval mit Tuchfühlung“ und Herzblut feiert man hier. Das Duo „Alles Palletti“ sprach mit einer humorvoller Homage „Refrath du mein Glück, zwischen Frankenforst und Brück“ allen aus dem „Hätz“.

Das Herkenrather Tambourcorps spielte auf, rockige und kölsche Töne kamen von den Damenbands „Rockemarieche“ und „Coleur“. Selbstredend, dass DJ Jo traditionsgemäß bis in den frühen Morgen zum Tanz aufspielte, nachdem das offizielle Programm beendet war.



Musikband-Sänger Werner Müller beim Aufstell-Wettbewerb mit Prinzen Andy I., Prinz Andy I. und Bauer Frank aus Refrath. Restaktionschef Guido Wagner und Redakteur Chris Boman-Thiele messen die Werbe...

Prinzen und Dreigestirne in Refrath

1967	Franz Schmück	(Prinz)	2005	Winnie Schwamborn	(Prinz)
1968	Peter Wassweiler	(Prinz)		Jo Liebing	(Bauer)
	Heinz Willi John	(Bauer)		Claudia Eckermann	(Jungfrau)
	Margot John	(Jungfrau)	2006	Michael Müller	(Prinz)
1969	Toni Weber	(Prinz)		Guido Strauch	(Bauer)
	Fritz Grünberg	(Bauer)		Carsten Deters	(Jungfrau)
	Hilde Grünberg	(Jungfrau)	2007	Thomas Strauß	(Prinz)
1970	Friedrich Trompertz	(Prinz)		Jürgen Strauß	(Bauer)
	Franz Regh	(Bauer)		Heinz Kienast	(Jungfrau)
	Wilfried John	(Jungfrau)	2008	Hans Theo Koch	(Prinz)
1971	Heinz Willi John	(Prinz)		Gerhard Gienow	(Bauer)
1972	Theo Niedenhof	(Prinz)		Brigitte Schmitz	(Jungfrau)
1973	Heinz Albinus	(Prinz)	2009	Dominikus Heift	(Prinz)
1984	Oliver Müller	(Prinz)		Michael Huppertz	(Bauer)
	Bruno Braunisch	(Bauer)		Dirk Peters	(Jungfrau)
	Markus Müller	(Jungfrau)	2010	Heinz Trütsch	(Prinz)
1985	Klaus Wittig	(Prinz)		Stephan Tautz	(Bauer)
	Markus Poddig	(Bauer)		Verena Koch	(Jungfrau)
	Jupp Schmitz	(Jungfrau)	2011	Bruno Heinen	(Prinz)
1995	Thomas Wagner	(Prinz)		Frank Bauer	(Bauer)
	Jörg Stadtfeld	(Bauer)		Tina Röttgen	(Jungfrau)
	Rainer Müller	(Jungfrau)	2012	Thomas Brass	(Prinz)
1996	Frank Schmidt	(Prinz)		Walter Nass	(Bauer)
	Manfred Lehmann	(Bauer)		Andre Beathalter	(Jungfrau)
	Jasmin Sparmann	(Jungfrau)	2013	Walter Steffens	(Prinz)
1997	Johannes Linzenich	(Prinz)		Andreas Mombauer	(Bauer)
	Gerald Wieler	(Bauer)		Norbert Möers	(Jungfrau)
	Peter Steindl	(Jungfrau)	2014	Britta Winnat	(Prinz)
1998	Frank Wittemann	(Prinz)		Jennifer von Deylen	(Bauer)
	Winfried Krux	(Bauer)		Catalina Bartel	(Jungfrau)
	Peter Mömkes	(Jungfrau)	2015	Lord Hämchen	(Prinz)
1999	Klaus Sparmann	(Prinz)		Hubert von der Flönz	(Bauer)
	Frank Schmidt	(Bauer)		Helga von Ringelstätz	(Jungfrau)
	Frank Baumanns	(Jungfrau)	2016	Jörg Wieler	(Prinz)
2000	Hans Bosbach	(Prinz)		Christoph Poddig	(Bauer)
	Erwin Milicic	(Bauer)		Harry Vieth	(Jungfrau)
	Melanie Rupp	(Jungfrau)	2017	Joachim Butenschön	(Prinz)
2001	Hans-Friedrich Schmitz	(Prinz)		Frank Ziemert	(Bauer)
	Klaus-Peter Strasser	(Bauer)		Hans-Jürgen Wilhelm Müller	(Jungfrau)
	Norbert Sauerwald	(Jungfrau)	2018	Regine Mombauer	(Prinz)
2002	Bastian Ebel	(Prinz)		Wolfgang Flink	(Bauer)
	Markus Schroers	(Bauer)		Susanne Steffens	(Jungfrau)
	Sascha Weber	(Jungfrau)	2019	Andreas Herbst	(Prinz)
2004	Siegfried Bachert	(Prinz)		Frank Gabel	(Bauer)
	Hans-Georg Schäfer	(Bauer)		Thomas Ullrich	(Jungfrau)
	Peter Kaser	(Jungfrau)	2020	Mike Müller	(Prinz)
				Jochen Müller	(Bauer)
				Petra Müller-Nitsche	(Jungfrau)



**Bensberger Weinlädchen
Refrath Weinladen**

DIE WELT DER
WEINE

Sei du. Und ein bisschen
Côté du Rhône

IHRE ADRESSE FÜR WEIN!

Bensberger Weinlädchen | Schloßstraße 31 A | 51429 Bensberg
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9:00 - 19:00 Uhr, Sa 9:00 - 15:00 Uhr, Tel: 02204/56434

Refrather Weinladen | Im Hilgersfeld 44 | 51427 Refrath
Öffnungszeiten: Di-Fr 15:00 - 19:00 Uhr, Sa 10:00 - 15:00 Uhr, Tel: 02204/23947

www.bensberger-weinlaedchen.de info@bensberger-weinlaedchen.de



KUMON

Weltweit das erfolgreichste
Lernprogramm für
Mathematik und Englisch.

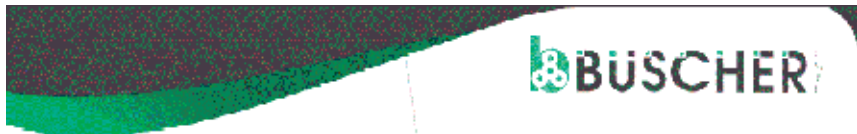
**Gutschein
3 für 2
Aktion***

Drei Monate von KUMON profitieren, nur zwei bezahlen im

KUMON-Lerncenter Bergisch Gladbach-Refrath
Vürfels 64 · Birgit Thiemann
Tel. 02204 . 423 87 51
E-Mail: refrath@kumonlerncenter.de

Mehr als Nachhilfe
kumon.de

*Gilt nur bei Vorlage dieses Gutscheins und Abschluss eines Dreimonatsvertrages bis 28.02.2017 im oben genannten Lerncenter.



Peter Büscher GmbH

Gürtel nach Ihren Wünschen!

Lederverkauf

Vürfelser Kaule 1
51427 Bergisch Gladbach
Tel: 02204 – 60034
Fax: 02204 – 22636
E-Mail: info@buescher-gmbh.de
Website: www.buescher-gmbh.de



Öffnungszeiten:

Mo. - Do.: 9.00-13.00 & 14.30-18.00 Uhr
Fr.: 9.00-13.00 & 14.30-16.30 Uhr

FERNSEH *Loebach*
HIFI • TV • SAT • MEISTERWERKSTATT

Halbenmorgen 43
51427 Bergisch Gladbach
Tel. & Fax: 0 22 04 / 6 38 76
RadioLoebach@t-online.de

LOEWE. Einfach mehr erleben.

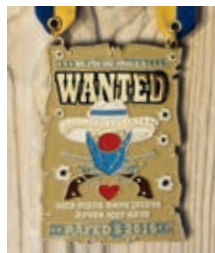


Denk Mal Werkstatt[®]

RICHERZHAGEN GRABMALE OHG

Bernard-Eyberg-Straße 4
51427 Bergisch Gladbach
Telefon 02204-6 43 64
www.grabmale-richerzhagen.de

Unsere Sessionsorden von 2020 – 2015



Gaststätte

„Am Brückerbaach“

... Sky Sports-Bar ...

Die Eckkneipe mit den 2 Kölschsorten

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: ab 15:30 Uhr

Sa., So. und an Feiertagen: ab 11:00 Uhr

Refrath · In der Auen 65

Telefon: 0 22 04 – 6 56 59

Es freuen sich auf Ihren Besuch

Marion & das B.B.-Team





Liefert alles für den Bau

- **Bauen**
- **Renovieren**
- **Modernisieren**

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 6.30-18.00 Uhr, Sa. 7.00-13.00 Uhr

Hans Schuy Baustoffgesellschaft mbH

Rolshover Str. 233 · 51105 Köln-Poll

Tel.: 0221 - 98 34 31-0 · Fax: 02 21 - 8 30 16 89

www.schuy-baustoffe.de · info@schuy-baustoffe.de

Unsere Sessionsorden von 1914 – 1995



C. OBLADEN

METALLBAU
SCHLOSSEREI

NEUANFERTIGUNGEN · REPARATUREN · MONTAGE

CHRISTOPH OBLADEN

Metallbaumeister



**Ihr kompetenter Partner für
alle Leistungen im Bereich Stahl-
und Metallkonstruktionen.**

- Vor-Ort-Beratung • Planung/Konstruktion
- Ausführung sämtlicher Stahl- und Metallbauarbeiten • Terminplanung bei Inspektionen und Wartungen



Dillenburger Str. 95 d · 51105 Köln

☎ 0221-3761555 · Fax 0221-8705233 · Mobil: 0177-3331625
www.metallbau-obladen.de · E-Mail: info@metallbau-obladen.de

Pusteblume

Inh. Doris Barion

✿ **Dekoration**

✿ **Gestecke**

✿ **Kränze**

✿ **Fleurop**



Wingertsheide 33
51427 Berg. Gladbach-Refrath

Telefon 0 22 04 - 40 45 40

Telefax 0 22 04 - 40 45 41

Pusteblume-Barion@web.de

Parkplätze vor dem Haus!

Schiffmann
GRUPPE



Mer wünsche ne jöttliche Fastelovend.

Eine
Jeck
mät
vill Jecke.



Schiffmann
Kalender
GmbH & Co. KG
02205/90 579-33

Großbuchbinderei
Schiffmann
GmbH & Co. KG
02205/90 579-22

Schiffmann
Kunststoff und
Plakatileisten GmbH
02205/90 580-11

Schiffmann
Luftfahrtverlag
GmbH
02247/96 998-25

www.schiffmann.de





1999 – 2019
DANKE FÜR
20 JAHRE!

IHR FRISEUR IN REFRATH

Haar
ZIMMER

Lars Zimmer | Wingertsheide 26 | 51427 Bergisch Gladbach
Tel.: 02204 960833 | www.haar-zimmer.de



*Räfed -
Ein Veedel
mit Hätz*

**Für jede Jeck
ne Lade...
Denn he hält
m´r zosamme!**



Die Refrathen Mottos der letzten Jahre

1995	Et hät noch immer jot jejange
1996	Räfed – ob alt ob neu, mir Pänz blieve Dir treu
1997	Räfed's Fätze hann Sonne im Hätze
1998	33 Jahr, un Räfed's Jecke sin immer noch do
1999	He in Räfed fängt der Dschungel an
2000	Räfed's Lück, früher un hück
2001	2000 und eine Nacht
2002	Ob DM oder Euro-Geld – Räfed bliev d'r Nabel der Welt
2003	Mer maache Ramba Zamba, janz Räfed danz hück Samba
2004	Märchenhaft in Dur und Moll – zick 40 Jahr is Räfed doll
2005	Uns Pänz jonn op et janze, se loße de Pöppcher danze
2006	Pappnasen ahoi
2007	Manege frei, Alaaf der Narretei
2008	Räfed – e Stück vun Dir un mir
2009	Kinderauge funkele un de Engel schunkele
2010	Is d'r Büggel noch su leer, mer fiere echte Fasteleer
2011	Loss mer singe bis de Funke springe
2012	Mer all sin Fäns, von Räfed's Pänz
2013	In Räfed jeiht et Rund mir fiere kunterbunt
2014	Mer jubiliere – uns Mädcher rejiere
2015	Schweine im Weltall
2016	Räfed uns Gallisch Dörp
2017	Us verschiedene Ecke, uns Hätz für Räfed's Jecke
2018	Räfed, all unger enem Hoot
2019	Mer fiere ohne Jesetz, ävver met Hätz
2020	Mer brenne för uns Veedel

DANK UNS WIRD DER KARNEVAL ERST RICHTIG SCHÖN!

Die passende Brille mit
der optimalen Sehstärke:
Damit Sie im Karneval kein
Highlight verpassen!



CITY OPTIK
hanf & kröger gbr

kippekausen 4
51427 bergisch gladbach

telefon (0 22 04) 6 22 69
telefax (0 22 04) 6 22 60

www.city-optik.info
kontakt@city-optik.info



Mer brenne för uns Veedel!

Von Regine Mombauer



Der neu gewählte FRK Vorstand auf dem FRK Sommerfest 2019 (v.l.n.r.): Harald Hahn, Regine Mombauer, Oliver Teubner, Jennifer von Deylen und Volker Englert.

Leev Fastelovendsfründe,

herrlich, die jecke Zeit ist in Räfed in vollem Gange mit unserem ersten Familiendreigestirn:

Prinz Mike, Bauer Jochen & Jungfrau Petra!

Begleitet werden sie von ihrem Schmölzje, den **Mählwürm**. Die Mählwürm sind das ganze Jahr über aktiv und haben immer wieder tolle Ideen für gemeinsame Unternehmungen.

So war auch die Vorbereitungszeit für die Session 2020 von viel kreativem Gedankengut geprägt.

Wir vom FRK freuen uns auf eine tolle Session mit Euch und jeder Menge guter Stimmung!

Der Vorstand des FRK ist neu gewählt worden:

Jennifer von Deylen, Vorsitzende

Volker Englert, stellvertretender Vorsitzender

Oliver Teubner, Kassierer

Regine Mombauer, Schriftführerin

Harald Hahn, Literat

Peter Kröger als Vorsitzender und **Thomas Strauss** als Schriftführer sind aus ihren Ämtern ausgeschieden.

Wir bedanken uns bei euch für eure langjährige, intensive Vorstandsarbeit!

**Räfed
Alaaf!**

Ihre potheken in Refrath

Linden Apotheke

Karl-Alfred Scholz
Siebenmorgen 39
Telefon 2 11 07

Marien Apotheke

Lilli Rott
Vürfels 77
Telefon 6 70 74

St. Johannis Apotheke

Frank Klingauf
Siebenmorgen 18
Telefon 6 00 50





Wenn Jecke die Redaktion rocken

Elf Dreigestirne, vier Prinzenpaare, zwei Einzelprinzen, die Labbese und die Flöckchen stürmten die Büros



BHB-Verlag total närrisch

VON HANS-WERNER KLINKHAMMELS

Bergisch Gladbach. Mit viel TamTam und Tsching Bum marschierten sie ein, die Tollitäten aus Övver Ohnder, Bechen, Refrath und Rösrath und verwandelten den Verlag Bergisches Handelsblatt in ein buntes Sammel-

surium Bergischer Jecken. Orden und Spangen wurden übergeben und mit vielen „Alaafs“ gefeiert. Mit Gulaschsuppe, Brötchen, Sekt, Kölsch und Cola konnten sich die Tollitäten stärken, ehe sie in alle Himmelsrichtungen weiterzogen. Sehen Sie viel mehr Fotos unter www.bergisches-handelsblatt.de

FOTO: KLINKHAMMELS

Nach der Session ist vor der Session. Wenn es auf die Vorbereitung für die fünfte Jahreszeit zugeht, heißt es für uns Ärmel hochkrempeln. So ist für den **FRK** das ganze Jahr Karneval. Wir treffen uns in regelmäßigen Abständen, um die Organisation der bevorstehenden Veranstaltung zu besprechen.

Die Zusammenarbeit mit der **KG für uns Pänz** ist für unseren Veedelskarneval in Refrath sehr wichtig!

Die Veranstaltungen des **FRK**, Damensitzung, Herrensitzung und Dreigestirnsparty, sowie die Veranstaltungen der **KG für uns Pänz**, Kostümsitzung und Kindersitzung, sind bei den Refrathern sehr beliebt und immer ausverkauft!

Gemeinsam mit der **KG für uns Pänz** veranstalten wir die Seniorensitzung in der Steinbreche. 2020 jetzt schon zum siebten Mal.

So hat der Refrather Karneval für alle Generationen etwas zu bieten!

Wer uns bei unserer „Arbeit“ unterstützen möchte ist jederzeit herzlich willkommen. Egal ob bei Auf- und Abbau oder im Saal während der Sitzungen. Ohne ehrenamtliche Mitarbeit geht auch bei uns nichts.

Wir sind stets offen für neue Mitglieder, Ideen und Anregungen, die uns helfen, unsere Veranstaltungen, Abläufe und Organisation zu verbessern.

Wer lieber im Hintergrund bleibt und unserer Arbeit finanziell helfen möchte, kann als Sponsor auftreten – und damit auch das Refrather Dreigestirn im Rahmen einer zweckgebundenen Spende unterstützen. Natürlich können wir als gemeinnütziger Förderverein dafür eine Spendenquittung ausstellen.

Mitglieder helfen mit ihren regelmäßigen Beiträgen ab €15,- pro Jahr. Diese tragen wesentlich zur Kontinuität bei und legen den Grundstein für unser Schaffen.

Was macht der **FRK** sonst noch so übers Jahr?

Im Mai haben wir eine Wanderung unternommen von Refrath zur Hännischen-Kirmes auf dem Eisenmarkt mit einigen Erfrischungspausen und feucht-fröhlichem Ausklang.

Das jährliche **FRK** Sommerfest bei Erik fand bei schönstem Sonnenschein statt. Die Newcomerband „Scharmöör“ begeisterte mit ihren Songs das Publikum.

Wenn ihr jetzt neugierig geworden seid, dann werdet Mitglied bei uns. Unterstützt uns mit eurem Jahresbeitrag, damit wir den Veedelskarneval weiterhin gemeinsam feiern können!

Dat wor et!

Wir vom **FRK** wünschen dem Refrather Dreigestirn 2020, seinem Schmöljze und den Jecken in unserem schönen Räfed eine tolle Session!

Über uns, alle Aktivitäten und Termine informiert unsere Homepage unter

www.karneval-in-refrath.de

Auf eine wunderschöne, jecke Session 2020.
3x vun Hätze Räfed Alaaf!

Euer FRK





**Levve, laache, hätzlich sin!
Och die Ahle könne jeck sin!!**

Die Bergische Residenz Refrath wünscht allen Jecken
en schön Fastelovendzick!



**BERGISCHE RESIDENZ
REFRATH
SICHER GUT LEBEN.**

Seniorenresidenz Bergische Residenz Refrath
Dolmanstraße 7 | 51427 Bergisch Gladbach | Telefon: 02204 / 929 0
www.bergischeresidenz.de

Karnevalszug 2019 in Refrath

Zugleitung: Jenni von Deylen, Horst Lindlahr, Johannes Liebing,
Norbert Möers, Martin Semrau



Zugleiterwagen K.G. Für uns Pänz

Musik 1: TC Herkenrath

K.G. Für uns Pänz Fußgruppe

K.G. Für uns Pänz Reiterstaffel

Stall Boskamp – Equitamus e.V.

Musik 2: TC Wipperfürth

GGs Kippekausen

GGs Wittenbergstraße)

Musik 3: Sambatidas

Li-La-Laune-Land

KGS Frankenforst

Ahle Pänz

Musik 4: Musikverein Adelshofen

Bethanien Kinder- und Jugenddorf

KG Närrische Werkstatt

De Mählwürm

Akrokids TVR

TV Refrath

Grashoppers Refrath

Refrather Familienbande

KG Refrather Ritterköpp

Freiwillige Feuerwehr

1. SCCR-Schockclub Cologne Refrath

Refrather Nachwuchs

Musik 5: Fanfarenzug Lieberhausen

Räfeds Heartbreakers
(ehem. Junge un Mädchen v. d. Post)

FC-Fründe Bollerböcke

Piratengarde Refrath
mit Kinder-DG Heidkamp

Club Garage

Baptister Ruude Funke

Refrather Böllerköppe

Musik 6: Musik-Kreis Holpe

Veedelsköpp

SV Refrath Fußball

Musik 7: Samba Cabana

Kunterbunt

Musik 8: Blasorchester MV Thier

R.V.K.C.

Räfeder Dreigestirn
Fußgruppe und Gefolgewagen



*Jeder Jeck ist anders,
jeder Tod und jede Trauer.
Wir helfen!*

Wir wissen um die schwierige Situation, in der Sie sich befinden, wenn Sie Kontakt zu uns aufnehmen. Ein Trauerfall ist eingetreten und die Beerdigung muss organisiert werden. Vielleicht möchten Sie aber auch erste Schritte zur Vorsorge unternehmen und sich beraten lassen.

Den richtigen Weg für Sie zu finden, Sie individuell und kompetent zu beraten, dies ist unser Anliegen.



KLEIN & MÖLDER

BESTATTUNGEN · HILFE IN DER TRAUER

Refrath: Vüfels 50 · 51427 Bergisch Gladbach · Tel. 02204/63805

BESTATTUNGENFELDER

Herkenrath: 51429 Bergisch Gladbach

www.bestattungen-kmf.de · info@bestattungen-kmf.de



Zug
2019



Die Gewinner der Zugprämierung 2019. Herzlichen Glückwunsch!



Schönste Fußgruppe
Ahle Pänz



Schönste Kindergruppe
Kinder- und Jugenddorf Bethanien



Schönster Motivwagen
De Mählwurm

Preishammer für Ihre Bilder:



9 x 13* cm ab 0,12
10 x 15* cm ab 0,15
13 x 18* cm ab 0,30



* die Bildbreite ist abhängig von der Kameraeinstellung

die Preise sind Staffelpreise und gelten ab 250 Stück je Auftrag
für sortengeleichte Bestellungen ohne Selektion
alle Fotos innerhalb eines Arbeitstages auf original Fotopapier
und hochglänzender Oberfläche
keine Bearbeitungsgebühr oder Auftragspauschale

Foto Wagner - Ihr Fotomedientreff.

Siebenbrunn 43, Tel Aviv 02204 22973 www.fotomedientreff.de info@fotomedientreff.de

Impressum

Refrather KG Für uns Pänz e.V.
c/o André Beathalter
Kölner Str. 5
51429 Bergisch Gladbach

Auflage: 1.000 Stück

Anzeigenbuchung bis 11.11.:
akfestheft@kg-refrath.de

T: 02204 867980
E: info@kg-refrath.de

Gestaltung/Produktion:
fettes design



Zug
2019



Gaststätte

Gambrinus

DER TREFF IN REFRATH

Wilhelm-Klein-Straße 18-20

Telefon 02204 6 44 99

51427 Bergisch Gladbach

**Wir bieten Ihnen aus Küche und Keller das Allerbeste
Bundeskegelbahn · Gesellschaftsraum · Klimaanlage**

**Auf Ihren Besuch freut sich
Artur Flegel**



*älteste Kölsch-Brauerei
der Welt*

www.suenner.de





Zug
2019





Ernst-Reuter-Str. 11
51427 Bergisch Gladbach
Telefon: 02204/61344
Telefax: 02204/69269
www.schneiderglas.de



Seit unserer Gründung 1978 sind wir als mittelständischer Handwerksbetrieb stetig gewachsen. Die handwerkliche Tradition wird von unseren Mitarbeitern in höchster Qualitätsausführung umgesetzt.

- Bleiverglasung
- Glaszuschnitte nach Maß
- Einbruchhemmende Verglasung
- Glasreparaturen
- Glasduschtrennwände
- Küchenrückwände aus Glas
- Isolierverglasung
- Spiegel

Schon lange keinem mehr
das Fürchten gelehrt?

Dann ist es Zeit
für ein neues Kostüm!

Ihr Altes können sie in die

Altkleidersammlung 
der Refrather Pfadfinder geben.

auch in diesem Jahr findet die Altkleidersammlung zu Gunsten der Leprastation von Schwester Lia in Tansania/Afrika statt.

Termin: Samstag 28.03.2020



Bitte Termin vormerken oder bei dringendem Abholbedarf
melden unter: **0176 76985345**



Zug
2019





St. Hubertus Schützenbruderschaft
Refrath 1926 e.V.





Zug
2019

Getränke Parfondry

Inhaber: Christian Schulden



- **über 40 Sorten Bier**
- **gekühltes Fassbier**
- **alkoholfreie Getränke**
- **Obst- und Fruchtsäfte**
- **Spirituosen**
- **ausgesuchte Weine**

Verleih von:

- **Kühlwagen**
- **Ausschankwagen**
- **Theken u. Zapfanlagen**
- **Zeltgarnituren**
- **Stehtischen**

Getränke Parfondry

Inhaber: Christian Schulden

51427 Bergisch Gladbach

Vürfels 106

Ruf: 02204 - 64 64 3

Fax: 02204 - 98 43 45

Email: info@getraenke-refrath.de





Zug
2019

Dein Foto?

Sende uns Dein schönsten Foto der Session per E-Mail und mit ein bisschen Glück erscheint es in der nächsten Ausgabe unseres Festheftes.

akfestheft@kg-refrath.de

Refrather K.G. Für uns Pänz e.V.
Mitgliedsverwaltung

Daniel Vorwerk
Am Lehmbruch 11
51427 Bergisch Gladbach



Ja, ich möchte Mitglied bei der Refrather K.G. Für uns Pänz e.V. werden.

☐ Ich möchte im Verein aktiv in einem Arbeitskreis mitarbeiten.

Familiennamen

Vorname

Geburtsdatum

Geschlecht M / W

Straße

PLZ, Ort

Telefon

Der Jahresbeitrag beträgt mindestens 15 Euro. Mein Jahresbeitrag: , - Euro

Hiermit erteile ich eine Einzugsermächtigung für meinen Jahresbeitrag.

Kontoinhaber

Konto oder IBAN

Bank

BLZ oder BIC

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, unter der

E-Mail-Adresse _____

Informationen und Mitteilungen von der Refrather K.G. Für uns Pänz e.V. zu erhalten.

Ort, Datum

Unterschrift





Wenn de Funke
fleje, brenne mer
für uns Veedel!



fettesdesign
Werbeagentur



Pflege zu Hause

Norbert Möers



Von Haus aus gute Pflege

Norbert Möers

Exam. Krankenpfleger

Telefon: 0221 / 68 76 66

(Mitglied der K.G. Für uns Pänz)